



El 2 de noviembre, día de elecciones, se solicitará a los votantes de Arlington que aprueben un bono escolar de \$102.8 millones para la renovación y ampliación de nuestras escuelas. A continuación, presentamos las respuestas a algunas de las preguntas acerca del bono escolar 2010.

## ¿Cómo se utilizarán los bonos escolares?

Los bonos escolares 2010 serán utilizados por las Escuelas Públicas de Arlington (APS, por sus siglas en inglés) para las siguientes obras:

- ◆ Construcción de la Escuela Secundaria Wakefield (\$84.2 millones)
- ◆ Mejoras en los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC, por sus siglas en inglés), (\$11.6 millones)
- ◆ Mejoras en los techos (\$4.7 millones)
- ◆ Instalación de cable de fibra (\$2.3 millones)

## Proyecto de construcción de la Escuela Secundaria Wakefield

**¿Cuál será la capacidad de la nueva Escuela Secundaria Wakefield? ¿Cuántos estudiantes se estima que tendrá Wakefield cuando la nueva escuela abra sus puertas? Si está previsto un aumento del número de estudiantes inscritos en la Escuela Secundaria Wakefield y las otras escuelas secundarias tienen ya un número excesivo de alumnos, ¿por qué no se planeó construir una escuela más grande?**

El edificio de la nueva Escuela Secundaria Wakefield tendrá aproximadamente 386 000 pies cuadrados y ha sido diseñado para albergar 1600 estudiantes. De acuerdo con proyecciones actuales de la matrícula, se estima que 1428 estudiantes asistirán a la escuela Wakefield en el otoño de 2013. El nuevo edificio proveerá 68 000 pies cuadrados adicionales respecto del edificio actual. APS no construirá una escuela más grande, ya que el nuevo edificio permitirá acomodar a 1850 estudiantes, siempre que todas las salas de clases sean utilizadas para instrucción más de cinco periodos de los siete disponibles diariamente. De este modo, se proveerá el espacio suficiente para el crecimiento proyectado de la matrícula en un futuro cercano. Además, el terreno disponible no permite la construcción de una escuela secundaria más grande que lo planeado. Si bien APS podría agregar otro piso de salas de clases, no se cuenta con el terreno suficiente para la construcción de áreas de uso común, tales como gimnasio, cafetería, biblioteca, o para satisfacer la necesidad cada vez mayor de estacionamientos.



**¿Se desviarán fondos del proyecto de la Escuela Secundaria Yorktown al proyecto de construcción de la nueva escuela Wakefield?**

No se utilizarán fondos del proyecto de la escuela Yorktown para el proyecto de construcción de la escuela Wakefield. Sin embargo, dadas las condiciones favorables del mercado cuando APS llamó a licitación para la obra de Yorktown, los costos de construcción de esta escuela son menores que el monto de los fondos del bono 2008 aprobado por los votantes; por consiguiente, se ha utilizado parte del bono (emitido con autorización de venta) del referéndum de 2008 con el fin de reducir el monto del bono cuya emisión y permiso de venta se están solicitando en el referéndum de 2010 para el proyecto Wakefield.

**¿Cuánto costaría el proyecto de construcción de la Escuela Secundaria Wakefield si APS retrasara el comienzo de las obras hasta julio de 2012 o enero de 2014?**

De acuerdo con lo programado, el proyecto de construcción de la escuela Wakefield comienza en julio de 2011. Dado que comenzar el proyecto temprano significa que APS contrae la deuda también más temprano, funcionarios de APS solicitaron a los profesionales correspondientes una estimación de costos en caso de que APS necesitase retrasar el comienzo del proyecto de construcción de la escuela Wakefield.

Aunque se trata solo de estimaciones, los expertos han señalado que, basados en su experiencia, se espera un incremento de los costos de construcción en los próximos años.

- ◆ Si la construcción comienza en julio de 2012, en lugar de julio de 2011, los expertos estiman que APS pagará \$15.4 millones adicionales por el proyecto.
- ◆ Si la construcción comienza en enero de 2014, los expertos estiman que APS pagará \$23.8 millones adicionales por el proyecto.

## Otras preguntas

### ¿Además de Wakefield, qué otros proyectos se financiarán con el bono escolar 2010?

Wakefield es la primera prioridad, pero APS debe continuar con la mantención de todos los edificios. El bono 2010 incluye fondos para:

- ◆ Mejoras en los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC), (\$11.6 millones). Las obras incluyen el reemplazo de sistemas de refrigeración, calderas y torres de agua en varios edificios de APS, con el fin de asegurar que la enseñanza se imparta a los estudiantes en establecimientos apropiadamente climatizados.
- ◆ Mejoras en los techos (\$4.7 millones). Se llevará a cabo el reemplazo parcial o total del techo de varios edificios de APS.
- ◆ Instalación de cable de fibra (\$2.3 millones). Como resultado del término del contrato de franquicia con Comcast en el 2013, el Condado de Arlington planifica ahora asegurarse de poder contar con diferentes opciones para proveer de una red de cable a los edificios de las escuelas y del Condado. Las Escuelas Públicas de Arlington está colaborando con el Condado en este proyecto y estos fondos reflejan una porción de los costos que APS compartirá para la instalación de cable de fibra óptica y satisfacer así las necesidades de los sistemas de comunicación de APS.

### ¿Cómo afecta este bono, y la deuda adicional contraída, en la clasificación de crédito triple A (AAA)?

Si bien no está garantizado recibir una clasificación AAA en el futuro, el referéndum 2010 se elaboró a partir de supuestos conservadores. El objetivo del Condado al fijar los términos del referéndum fue mantener una posición financiera sólida, que sea sustentable, y que cumpla con los lineamientos de las agencias clasificadoras necesarios para recibir clasificación AAA en el futuro.

## Plan de mejora de capital de las Escuelas Públicas de Arlington desde 1988 hasta el presente

### Los siguientes proyectos han sido financiados con fondos de bonos escolares desde 1988.

#### 24 renovaciones y/o ampliaciones

Escuela Primaria (EP)  
Escuela Media (EM)  
Escuela Secundaria (ES)

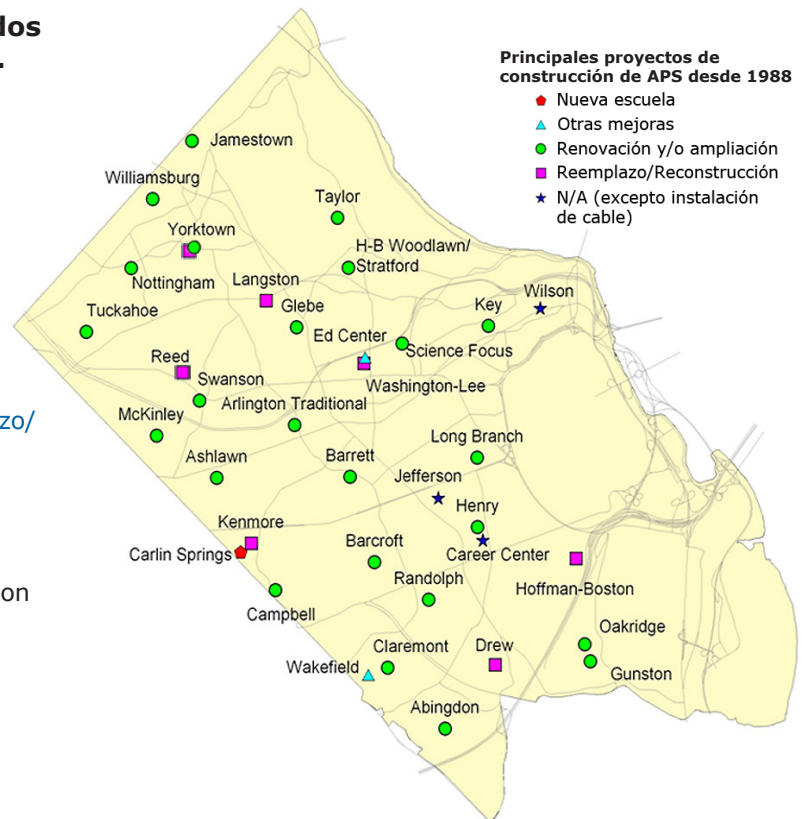
EP Abingdon  
EP Arlington Science Focus  
EP Arlington Traditional  
EP Ashlawn  
EP Barcroft  
EP Barrett  
EP Campbell  
EP Claremont  
EP Glebe  
EP Gunston  
ES H-B Woodlawn  
EP Henry  
EP Jamestown  
EP Key  
EP Long Branch  
EP McKinley  
EP Nottingham  
EP Oakridge  
EP Randolph

EM Swanson  
EP Taylor  
EP Tuckahoe  
EM Williamsburg  
ES Yorktown Phase I

#### 7 proyectos de reemplazo/reconstrucción

EP Drew  
EP Hoffman-Boston  
EM Kenmore  
Reed/Westover  
ES Langston Continuation  
ES Washington-Lee  
ES Yorktown

1 nueva escuela  
EP Carlin Springs



Para mayor información sobre los bonos escolares o el Plan de Mejora de Capital (CIP, por sus siglas en inglés) llame al 703-228-6125 ó revise el Plan 2011-2016 en el sitio Web de APS:

[www.apsva.us/budget/CIP/](http://www.apsva.us/budget/CIP/).

Para hacer un comentario, envíe un correo electrónico a [schoolbd@arlington.k12.va.us](mailto:schoolbd@arlington.k12.va.us)